

32005R0306

25.2.2005.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 52/9

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 306/2005**od 24. veljače 2005.****o izmjeni Priloga I. Uredbi (EZ) br. 138/2004 Europskog parlamenta i Vijeća o ekonomskim računima za poljoprivredu u Zajednici****(Tekst značajan za EGP)**

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 138/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. prosinca 2003. o ekonomskim računima za poljoprivredu u Zajednici ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 2. stavak 2.,

budući da:

- (1) U Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 138/2004 Europskog parlamenta i Vijeća utvrđuje se metodologija ekonomskih računa u poljoprivredi na području Zajednice (dalje u tekstu: ERP-metodologija). U stavcima 3.056. i 3.064. toga Priloga navedeni su primjeri novčanih sredstava koja se dodjeljuju kao subvencije na poljoprivredne proizvode i subvencije na poljoprivrednu proizvodnju, pri čemu se poziva na specifične proračunske linije. Neke od tih referenci više ne vrijede, te je oba spomenuta stavka nužno ažurirati.

- (2) Zadatak ažuriranja ERP metodologije dodijeljen je Komisiji.

- (3) Uredbu (EZ) br. 138/2004 treba stoga na odgovarajući način izmijeniti.

- (4) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za statistiku u poljoprivredi osnovanog Odlukom Vijeća br. 72/279/EEZ ⁽²⁾,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog I. Uredbi (EZ) br. 138/2004 izmjenjuje se kako je prikazano u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 2.Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 24. veljače 2005.

Za Komisiju

Joaquín ALMUNIA

Član Komisije

⁽¹⁾ SL L 33, 5.2.2004., str. 1.⁽²⁾ SL L 179, 7.8.1972., str. 1.

PRILOG

Prilog I. Uredbi (EZ) br. 138/2004 izmjenjuje se i glasi:

1. Stavak 3.056. zamjenjuje se sljedećim:

„3.056. Metoda vrednovanja outputa po osnovnim cijenama zahtijeva temeljno razlikovanje između subvencija na proizvode i ostalih subvencija na proizvodnju. Subvencije na poljoprivredne proizvode ⁽¹⁾ mogu biti isplaćene bilo poljoprivrednim proizvođačima, bilo drugim gospodarskim subjektima. Pri izračunu osnovne cijene, tržišnoj cijeni proizvođača dodaju se samo subvencije isplaćene poljoprivrednim proizvođačima. Subvencije na poljoprivredne proizvode isplaćene drugim gospodarskim subjektima ne unose se u ERP.

⁽¹⁾ Subvencije na poljoprivredne proizvode isplaćene poljoprivrednim proizvođačima uključuju sva poticajna novčana sredstva koja su poljoprivrednicima isplaćena u obliku „nadoknađujućih plaćanja” (tj. kada država nadoknađuje razliku između prosječnih tržišnih cijena i zajamčenih cijena poljoprivrednih proizvoda).”

2. Stavak 3.064. zamjenjuje se sljedećim:

„3.064. U slučaju poljoprivrede, najvažnije vrste ostalih subvencija povezanih s proizvodnjom su:

- subvencije na plaće i sredstva potrebna za njihovu isplatu,
- potpore za smanjenje kamate (usp. ESA 95., 4.37.(c)) rezidentnim proizvodnim jedinicama, čak i ako su namijenjene poticanju stvaranja kapitala ⁽²⁾. U praksi, to su tekući transferi namijenjeni smanjenju operativnih troškova proizvođača. U računima ih se tretira kao subvencije proizvođačima koji od njih imaju koristi, čak i ako u praksi država plaća razliku u kamati izravno kreditnoj instituciji koja odobrava zajam (odstupajući od kriterija plaćanja),
- naknada PDV-a koja je veća od potrebne, a koja proizlazi iz primjene paušalnog sustava (usp. 3.041. i 3.042.),
- preuzimanje doprinosa za socijalno osiguranje i poreza na nekretnine,
- preuzimanje ostalih troškova kao što je pomoć za privatno skladištenje vina i groždanog mošta i ponovno skladištenje stolnih vina (ako su zalihe u vlasništvu poljoprivredne jedinice),
- različite ostale subvencije na proizvodnju:
- potpore za zemljište stavljeno izvan uporabe (obvezno stavljanje zemljišta izvan uporabe, povezano s poticajima po površini, i dobrovoljno),
- financijske naknade za povlačenje svježeg voća i povrća s tržišta. Ove se naknade često isplaćuju skupinama tržišnih proizvođača i trebale bi se tretirati kao subvencije u poljoprivredi, budući da se radi o izravnim naknadama za gubitak proizvodnje,
- premije za goveda za sezonsku prilagodbu (izvansezonske premije) i za ekstenzifikaciju,
- potpore za poljoprivrednu proizvodnju u područjima s težim uvjetima gospodarenja i/ili planinskim područjima,
- ostale potpore namijenjene utjecaju na proizvodne metode (ekstenzifikacija, tehnike namijenjene smanjenju onečišćenja itd.),
- iznosi plaćeni poljoprivrednicima kao kompenzacija za višekratne gubitke dobara na zalihama kao što su poljoprivredne kulture ili stoka koji se smatraju nedovršenom proizvodnjom, i nasada ako su još uvijek u fazi rasta (usp. 2.040. do 2.045.). Za razliku od toga, kompenzacijski transferi za gubitke dobara na zalihama i/ili nasada koji se koriste kao čimbenici proizvodnje, bilježe se kao ostali transferi kapitala u računu kapitala.

⁽²⁾ Međutim, ako potpora služi dvojnoj namjeni financiranja i amortizacije duga i plaćanja kamate na dug, a ako je nije moguće podijeliti između ta dva elementa, cjelokupna potpora tretira se kao investicijska potpora.”